

**Zeitschrift:** Emanzipation : feministische Zeitschrift für kritische Frauen  
**Herausgeber:** Emanzipation  
**Band:** 10 (1984)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Ödes Gezwerge  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-360060>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

aktuell... aktuell... aktuell... aktuell... aktuell... aktuell... aktuell

# Ödes Gezwerge

Spannend waren die letzten Bundesratswahlen allerdings. Die Enttäuschung nach der Nichtwahl von Lilian Uchtenhagen, der offiziellen SP-Kandidatin, entsprechend gross. Ein Aussexeiter wurde an ihrer Stelle gewählt: immer noch gut genug, die erste Bundesrätin zu verhindern.

Unterdessen ist allen bekannt, welches die Gründe der Nichtwahl waren.

Es gibt halt immer noch diese mehr als verstaubte Sorte von Parlamentariern, die sich eine Frau im höchsten Regierungsamt nicht vorstellen können: schon gar nicht, wenn sich besagte Frau vorwiegend in wirtschaftspolitischen Fragen — und nicht etwa in sozialpolitischen — engagiert. L'imagination au pouvoir!

Personalpolitische Entscheide sind massgebend auch emotionale Entscheide. Fähige Menschen machen Angst, da wählt man sie lieber nicht. Die SP ist als Partei nicht frauengünstiger als die bürgerlichen Parteien. Wollten nicht die Bürgerlichen selber die erste Bundesrätin erkühren? Derweil verstreichen aber 10 oder 20 Jahre.

Kann sein, dass die Wahlaktik des Herrn Hubacher zu verbissen ausgesehen hat. Hätte die Konspiration mit den Bürgerlichen — in ruhigen Gesprächen das Terrain ebnend — mehr gebracht? Hätten sich die Bürgerlichen mit einer bürgerlicheren Lilian anfreunden können?

Es ändert nicht viel: ob Politik weiterhin von Männern für Männer gemacht wird, ob eine einsame Frau da noch mitmischelt. Lilian Uchtenhagen wäre zwar sicherlich eine unbequeme Bundesrätin gewesen. Sie hätte etwas zu sagen gehabt. Sie ist eine starke, gescheite und schöne Frau.

Vielleicht wäre es ihr gelungen, etwas von der weiblichen Denkweise "salonfähig" zu machen. Frau stelle sich vor: Eine Frau im Militärdepartement...

**Das Aktionskomitee "Frauen in den Bundesrat" gibt noch nicht auf und fordert in einer Petition den sofortigen Rücktritt von Bundesrat Stich. Die Unterschriftenbogen sind zu beziehen bei:**

**Aktionskomitee  
Frauen in den Bundesrat  
Postfach  
8023 Zürich**

Massagen - Sprudelbad - Solarium  
Telefon 064-41 18 20  
Baumstrasse 55  
Mo-Sa ab 10 bis ?

NEU - NEU - NEU - NEU - NEU - NEU - NEU  
Sauna - Hallenbad - Super - Sauna - Club Domino  
Solarium - Video  
Badenerstr. 3, Bremgarten AG, Tel. ...  
WIR SUCHEN 1000 SEX-VIDEO-KASSETTEN

**Nina  
Märstetten TG  
Lindenhof 9  
Telefon 072-28 10 13**

**Tiziana  
Zürich 8, Flughafen 9  
(Seefeldstr. bis Rest.  
Alpenblick 1. Stock,  
Zimmer 1.  
Di, Mi, Fr, Sa 12-24 Uhr**

**FISCHE  
Flüchtig  
vermeiden  
berichtigt  
Flirt füllt  
an**

**Sex-Inserate: Ja oder nein?**

**Club**

Auf der Titelseite des Blicks lesen wir in diesen Tagen fettgedruckt aus Männerhand, dass die "Zürcher Sitten Vögte" (und welche Schweizer lieben denn schon Vögte?) gegen die Sexinserate vorgehen werden. "Wenn die Sex-Anzeigen verboten werden, sind Hunderte von Dirnen gezwungen, ihre Kunden wieder auf der Strasse zu suchen", meint der Tages-Anzeiger Journalist. Und Blick: "Das bedeutet Krieg! Zuhälter werden mit aller Gewalt um gute Standplätze ihrer Mädchen kämpfen..." — Bedeutet etwa ein Verbot der Saloninserate eine Reduzierung des Einkommens von Zuhälter und Blick!, frage ich!

Auch die Liegenschaftsbetreiber äussern sich gegen die Zürcher Behörde. Die Nachtruhe der (anständigen) Quartierbevölkerung werde gestört, argumentieren sie (was auch stimmt), — noch mehr werden aber ihre grossen Geschäfte gestört! Auch die Freier ziehen es scheinbar vor, ihre "Geschäfte" diskret (behauptete ich!) in den Salons zu erledigen...

Die Zürcher Behörden (vorwiegend Männer) befürchten für die Schweiz unkontrollierbare Hamburger Verhältnisse: Die korrekte Schweiz soll überblickbare Prostitutionsgeschäfte bewahren. Prostitution ja — aber schweizerisch (nicht darüber sprechen müssen)...

Und was sagen die Frauen? — die Frauenorganisationen?

Was sagt die Frauenpresse? ...es gibt ja bekanntlich zweierlei Frauen: Anständige und unanständige... (welcher Kategorie ich angehöre, sei dahingestellt...) —

"bar'bar'elle" Nette Tischdamen erwarten Sie. Tägl. 22 Uhr Gratisverlosung.

„bar'bar'elle“  
Nette  
Tischdamen  
erwarten Sie.  
Tägl. 22 Uhr  
Gratisverlosung.

Sexus Nr. 2: Magazin der  
jungen, frechen Mädchen  
Kann man je genug bekommen nicht!  
Fr. Vorname  
Name  
Strasse  
PLZ/Ort  
Unterschrift  
Picco-Verlag, Abl. S  
Postfach 800, 8280 Zürich  
SEXY-...

11 - Fr. 19 - Col. 1000 - onstrae

— Streit der Männer, sage ich, um das grosse Sexgeschäft mit den Frauen. Für die Zuhälter ist scheinbar der bisher praktizierte Zustand finanziell salonfähig, sage ich, dass sie nun (nach Blick) auf der Strasse den Krieg beginnen müssen.

— Die Prostituierten sollen sich von ihren Zuhältern befreien, wünsche ich, und selbstverwaltete "Puffhäuser" einrichten...

— Die Salon-Inserate gehören nicht in die Tageszeitungen, sage ich, denn wir wollen uns nicht jeden Tag ungewollt mit "Salons" auseinandersetzen...

— Sollen sich die Prostituierten (ohne Zuhälter) ihre Sex-Anzeiger herstellen, denke ich und frage die Parlaments-exekutive der Stadt Bern am 23. Juni 1983, ob sie die Salon-Inserate im amtlichen Stadtanzeiger nicht auch daneben finden...

— Wir brauchen andere Gesetze, meine ich, Gesetze, die bei den ausbeulerischen Praktiken der Zuhälterei ansetzen, Gesetze, die den grossen Profit mit den Sexgeschäften radikal einschränken, den Liegenschaftsbetreibern und Spekulanten das Handwerk legen, Sexshop- und Sexkinobesitzer enteignen, Mädchenhändler umerziehen und die Zuhälter einsperren...

— Wir brauchen Hilfe zur Selbsthilfe, sage ich, keine Spaltung zwischen anständigen und unanständigen Frauen... Denn wir kennen den Spruch... teile und herr-sche. — Wir brauchen Selbst-Bewusstsein: Mit den Prostituierten gegen die Prostitution...

Doris Schneider